Manuale di istruzioni
Instruction manual
Mode d’emploi
Manual operativo
Bedienungsanleitungen
Návod k použití
Handleiding
Руководство по эксплуатации
Instrukcja obsługi
Bruksanvisning
Käyttöohje
Manual do utilizador
取扱説明書
INTRODUCTION .......................................................... 29
PACKAGE CONTENTS ................................................. 29
PRODUCT DESCRIPTION ................................................ 29
CARE AND MAINTENANCE ............................................. 29
1.0 PREPARATION/INSTALLATION ..................................... 30
   1.1 Charging .......................................................... 30
   1.2 Installing the bracket on the helmet ............................ 30
   1.3 Audio section ..................................................... 31
   1.4 Latching the F5 module onto the helmet ....................... 32
   1.5 Connecting the F5 module to the audio kit ................. 32
   1.6 Removing the F5 module from the helmet ..................... 32
   1.7 Turning on the F5 module ...................................... 32
   1.8 Shutting off the F5 module ..................................... 32
   1.9 Adjusting the volume ......................................... 32
2.0 PAIRING .............................................................. 32
   2.1 Procedure for pairing with Bluetooth® devices ........... 33
   2.2 Procedure for pairing two InterphoneF5s ................. 34
   2.3 Procedure for pairing three InterphoneF5s ............... 35
   2.4 Procedure for “Conference” pairing of four InterphoneF5s 35
      ................................................................. 35
   2.5 Procedure for “Conference” pairing of more than four InterphoneF5s 35
3.0 NOTES AND GENERAL RECOMMENDATIONS .................. 36
   3.1 Device shutdown .............................................. 36
   3.2 Range ............................................................ 36
   3.3 Electromagnetic compatibility ................................ 36
   3.4 Operating precautions ........................................ 36
   3.5 Voice wizard phrases .......................................... 36

Introduction
INTERPHONE F5
Thanking you for the appreciation you have shown for Cellular Line products, Cellular Italia S.p.A. wishes to provide you with the useful information contained in this manual. The Interphone F5 is a Bluetooth® device for helmets that can provide wireless communication among a number of users, thanks to Bluetooth® 3.0 technology. With its quick-fasten/release bracket, Interphone F5 can be installed on most helmets, and the ergonomic shape of the control module makes it easy to operate the keys, even while wearing gloves.

The Interphone F5 module is covered with a special film that protects against the weather (Weather protection skin system) and enables the unit to withstand extreme outdoor conditions. The entire Interphone F series is certified to offer an IP 67 level of protection.

Package contents
   a) Bluetooth® module (r)
   b) Stereo earphone equipped with a microphone with foam windscreens, on a flexible arm (universal)
   c) Stereo earphone with wired microphone for full-face helmets
   d) Removable clip-on support
   e) Permanent adhesive-based support
   f) 110/220 V mains battery charger
   g) USB cable
   h) Extendable cable for audio connections (2.5 mm/3.5 mm)
   i) Velcro adhesive strips
   j) Clip adapter
   k) Screwdriver
   l) User manual

NOTES: In the package containing two F5 kits, components a – b – c – d – e – h – i – j – k are doubled.

Product description
Interphone F5 Bluetooth® module
   1) MFB (multifunction button)
   2) Menu UP button
   3) Menu DOWN button
   4) + volume button
   5) - volume button
   6) Multifunction LED
   7) Multifunction LED
   8) Multifunction socket for charger and accessories
   9) Mounting guides for Bluetooth® module

Audio unit for open-face and modular helmets
   10) Left earphone
   11) Right earphone
   12) Left/right earphone connectors
   13) Microphone/foam windscreens
   14) Audio connector plug
   15) 2.5 mm AUX-IN socket

Audio unit for full-face helmets
   16) Left earphone
   17) Right earphone
   18) Earphone connectors
   19) Microphone/foam windscreens
   20) Audio converter plug
   21) 2.5 mm AUX-IN socket

Care and maintenance
If you do not use the kit for an extended period of time, charge the battery every 2 to 3 months to prevent damage. To clean, use a damp sponge and if necessary a mild soap. Do not use solvents or degreasing products to clean the module. Important: to prevent water from seeping in through the audio connector and damaging the module during cleaning, be sure to insert the plug from the audio section into the socket, as when the unit is installed and used on the helmet. The kit is watertight only when the audio plug is inserted.

IMPORTANT: If radio interference is high due to the vicinity of repeaters, high voltage towers or various kinds of radio signals, intercom communication and/or the Interphone F5 device itself could shut down. To restore operation, try moving away from the area of interference and/or turn the Interphone F5 off and then back on.

Assistance and Warranty
This product is covered by a warranty that complies with the laws in the country where the unit was purchased. Information on assistance and spare parts can be found on the website www.interphone.cellularline.com

INTRODUCTION .......................................................... 29
PACKAGE CONTENTS ................................................. 29
PRODUCT DESCRIPTION ................................................ 29
CARE AND MAINTENANCE ............................................. 29
1.0 PREPARATION/INSTALLATION ..................................... 30
   1.1 Charging .......................................................... 30
   1.2 Installing the bracket on the helmet ............................ 30
   1.3 Audio section ..................................................... 31
   1.4 Latching the F5 module onto the helmet ....................... 32
   1.5 Connecting the F5 module to the audio kit ................. 32
   1.6 Removing the F5 module from the helmet ..................... 32
   1.7 Turning on the F5 module ...................................... 32
   1.8 Shutting off the F5 module ..................................... 32
   1.9 Adjusting the volume ......................................... 32
2.0 PAIRING .............................................................. 32
   2.1 Procedure for pairing with Bluetooth® devices ........... 33
   2.2 Procedure for pairing two InterphoneF5s ................. 34
   2.3 Procedure for pairing three InterphoneF5s ............... 35
   2.4 Procedure for “Conference” pairing of four InterphoneF5s 35
      ................................................................. 35
   2.5 Procedure for “Conference” pairing of more than four InterphoneF5s 35
3.0 NOTES AND GENERAL RECOMMENDATIONS .................. 36
   3.1 Device shutdown .............................................. 36
   3.2 Range ............................................................ 36
   3.3 Electromagnetic compatibility ................................ 36
   3.4 Operating precautions ........................................ 36
   3.5 Voice wizard phrases .......................................... 36

Introduction
INTERPHONE F5
Thanking you for the appreciation you have shown for Cellular Line products, Cellular Italia S.p.A. wishes to provide you with the useful information contained in this manual. The Interphone F5 is a Bluetooth® device for helmets that can provide wireless communication among a number of users, thanks to Bluetooth® 3.0 technology. With its quick-fasten/release bracket, Interphone F5 can be installed on most helmets, and the ergonomic shape of the control module makes it easy to operate the keys, even while wearing gloves.

The Interphone F5 module is covered with a special film that protects against the weather (Weather protection skin system) and enables the unit to withstand extreme outdoor conditions. The entire Interphone F series is certified to offer an IP 67 level of protection.

Package contents
   a) Bluetooth® module (r)
   b) Stereo earphone equipped with a microphone with foam windscreens, on a flexible arm (universal)
   c) Stereo earphone with wired microphone for full-face helmets
   d) Removable clip-on support
   e) Permanent adhesive-based support
   f) 110/220 V mains battery charger
   g) USB cable
   h) Extendable cable for audio connections (2.5 mm/3.5 mm)
   i) Velcro adhesive strips
   j) Clip adapter
   k) Screwdriver
   l) User manual

NOTES: In the package containing two F5 kits, components a – b – c – d – e – h – i – j – k are doubled.

Product description
Interphone F5 Bluetooth® module
   1) MFB (multifunction button)
   2) Menu UP button
   3) Menu DOWN button
   4) + volume button
   5) - volume button
   6) Multifunction LED
   7) Multifunction LED
   8) Multifunction socket for charger and accessories
   9) Mounting guides for Bluetooth® module

Audio unit for open-face and modular helmets
   10) Left earphone
   11) Right earphone
   12) Left/right earphone connectors
   13) Microphone/foam windscreens
   14) Audio connector plug
   15) 2.5 mm AUX-IN socket

Audio unit for full-face helmets
   16) Left earphone
   17) Right earphone
   18) Earphone connectors
   19) Microphone/foam windscreens
   20) Audio converter plug
   21) 2.5 mm AUX-IN socket

Care and maintenance
If you do not use the kit for an extended period of time, charge the battery every 2 to 3 months to prevent damage. To clean, use a damp sponge and if necessary a mild soap. Do not use solvents or degreasing products to clean the module. Important: to prevent water from seeping in through the audio connector and damaging the module during cleaning, be sure to insert the plug from the audio section into the socket, as when the unit is installed and used on the helmet. The kit is watertight only when the audio plug is inserted.

IMPORTANT: If radio interference is high due to the vicinity of repeaters, high voltage towers or various kinds of radio signals, intercom communication and/or the Interphone F5 device itself could shut down. To restore operation, try moving away from the area of interference and/or turn the Interphone F5 off and then back on.

Assistance and Warranty
This product is covered by a warranty that complies with the laws in the country where the unit was purchased. Information on assistance and spare parts can be found on the website www.interphone.cellularline.com
1.0 Preparation/installation

The InterphoneF5 is a modular audio kit consisting of a helmet with a built-in system (A), a double slide-on support system for the module (B/D), and a pair of audio kits to be installed inside the helmet (C/B), besides the two audio kits supplied with the unit, optional kits with different structures and functions are available. For further information, see the accessories section at www.interphone.cellularline.com.

Before activating the F5, it is a good idea to check whether software updates that improve F5 performance are available on the website. If they are, be sure to install them.

Verify compatibility with the operating system on your PC, then download the file and the attached instructions that will guide you through the update process.

1.1 Charging

The InterphoneF5 must be charged before use.

Plug the battery charger supplied with the unit (9) into a 110/220 V socket and insert the battery charger plug into the socket (8) on the InterphoneF5 module.

The charge light turns orange (7) during charging. When the battery is fully charged, the LED will turn green.

About two hours are needed to charge the F5 module completely. Two modules can be charged together in around three hours.

1.2 Installing the bracket on the helmet.

The InterphoneF5 has two mounting systems (small pads) (E/D) that you can install on the helmet. Choose the system that is better suited to the type of helmet you are using.

Equipment that includes a sliding latch system, the plates support and lock the F5 Bluetooth® module into position. One system is applied with an adhesive system (8), and the other uses a clip (D).

Thanks to the sliding latch system on the plates, the F5 module can be fitted in the right position, without causing interference or discomfort (check visor, open position where it will adhere and function best). Before applying it, mount the F5 module on the plate and check whether the position you choose could disturb the driver by causing interference or discomfort (check visor, open position, etc.).

Carefully clean and degrease the point chosen for applying the plate. Do not use strong detergents that could ruin the paint on the helmet. After cleaning the helmet, remove the protective film from the double-sided adhesive strip and apply the plate on the helmet. Press quickly on the plate to attach it securely.

After application, it is a good idea to let the 3M adhesive act on the helmet for 12 hours before using the helmet.

Installation with (adhesive) plate

Take the adhesive plate, but do not remove the protective film on the back. Place the plate on the left side of the helmet shell. Now, move it around and find the position where it will adhere and function best (check visor, open position where it will adhere and function best). Before applying it, mount the F5 module on the plate and check whether the position you choose could disturb the driver by causing interference or discomfort (check visor, open position, etc.).

Carefully clean and degrease the point chosen for applying the plate. Do not use strong detergents that could ruin the paint on the helmet. After cleaning the helmet, remove the protective film from the double-sided adhesive strip and apply the plate on the helmet. Press quickly on the plate to attach it securely.

After application, it is a good idea to let the 3M adhesive act on the helmet for 12 hours before using the helmet.

Installation with the clip-on (removable) plate

The clip-on plate requires that the helmet allow part of the helmet shell, remove the protective film from the double-sided adhesive strip and apply the plate on the helmet. Press quickly on the plate to attach it securely.

Both brackets can be installed on the left side of the helmet, only.

Installation with (adhesive) plate

Take the adhesive plate, but do not remove the protective film on the back. Place the plate on the left side of the helmet shell. Now, move it around and find the position where it will adhere and function best (check visor, open position where it will adhere and function best). Before applying it, mount the F5 module on the plate and check whether the position you choose could disturb the driver by causing interference or discomfort (check visor, open position, etc.).

Carefully clean and degrease the point chosen for applying the plate. Do not use strong detergents that could ruin the paint on the helmet. After cleaning the helmet, remove the protective film from the double-sided adhesive strip and apply the plate on the helmet. Press quickly on the plate to attach it securely.

After application, it is a good idea to let the 3M adhesive act on the helmet for 12 hours before using the helmet.

Installation with the clip-on (removable) plate

The clip-on plate requires that the helmet allow part of the helmet shell, remove the protective film from the double-sided adhesive strip and apply the plate on the helmet. Press quickly on the plate to attach it securely.

After application, it is a good idea to let the 3M adhesive act on the helmet for 12 hours before using the helmet.

To modify the helmet, lift the fabric on the cheekpads and below the cheekpad so that the microphone (19) must be installed on the inside of the chin strap with adhesive (permanent installation) or the double-sided adhesive strip (removable). The microphone may be installed directly with the built-in double-sided adhesive strip or the male/female Velcro strip (I) provided with the unit (removable installation).

NOTE: If the earphones exert too much pressure on the ears, they might cause pain that could be unbearable over time. To modify the helmet, lift the fabric on the cheekpads and use a cutter or other suitable tool to remove some of the underlay that has been used for the connection for the earphone. Remove enough material to accommodate the diameter of the earphone.

This operation requires a certain degree of manual skill. If you're not sure you can do it, it's a good idea to have it done by your dealer or to have a skilled person help you.

Put the helmet on once again and check whether the earphones are correctly positioned. They must be centred and in gentle contact with your ears.

If the helmet has been modified, it is a good idea to insert the earphones under the cheekpad fabric, which requires more time and care to ensure that the microphone has access to your voice. This will prevent the internal kit almost invisible and more comfortable. Thread the cable with plug under the cheekpad and around the helmet. Choose the system that is better suited to the type of helmet you are using. Then, pull it out on the left side as far as it will go. Afterwards, when the plug is on the F5 module, mount the pad on the support, you can push the cable back inside and leave only as much as you need on the outside.

On the left side of the helmet, locate the most suitable point for inserting the clip, slide the rear section of the clip in between the helmet shell and the cheekpad, and fit the holes (screws) (D/E) that you can install on the helmet (C/B). The helmet is removed, it must be replaced with a new one.

Carefully choose the most suitable point before application. The clip-on plate (D) is better for those who do not want to apply adhesive to the helmet or would like to be able to remove the plate and use the helmet with no accessories installed.

The clip-on plate requires that the helmet allow part of the plate to be inserted between helmet shell and cheekpad. The cheekpads on some helmets are glued or have special seals that prevent the plate from being inserted correctly or require the helmet to be modified, which not everyone is willing to do. In these cases, it's better to choose the adhesive plate.

Both brackets can be installed on the left side of the helmet, only.

 Installing the audio section

Wear the helmet and locate the exact point where your ears are positioned (front position, etc.). If the internal fabric of the helmet allows it, try to apply the two earphones in the audio kit directly at the points your ears are positioned (front position, etc.). Otherwise, they will often adhere perfectly to the material in the helmet without the need for any adhesive film (I) with double-sided adhesive. Otherwise, if the material is unmanageable, apply the strip of fabric at the point you previously determined and place the earphone on the strip.

Full-face helmets use the audio kit with the microphone (19) - the wire from the microphone must exit from under the cheekpad, and the microphone (19) must be installed on the inside of the chin guard and above the cheekpads. Make sure that the microphone as installed does not block any of your holes, and check that the microphone holes are not pointing directly at the microphone.

The microphone may be installed directly with the built-in double-sided adhesive strip or the male/female Velcro strip (I) provided with the unit (removable installation).

The difference between the two kits lies in the way the microphone is connected to the audio section: Open-face/modular helmets use the kit with the microphone mounted on a flexible metal arm (B), since the arm must remain suspended in front of the user's mouth. Full-face helmets use the audio kit with the microphone connected to the earphone by a thin wire (C) that can be handled and hidden easily during installation. The microphone must not exit from under the earphone. Microphone on open-face/modular helmets (B): - the wire from the microphone must exit from under the cheekpad, and the microphone (19) must be installed on the inside of the chin guard and above the cheekpads. Make sure that the microphone as installed does not block any of your holes, and check that the microphone holes are not pointing directly at the microphone.

The microphone may be installed directly with the built-in double-sided adhesive strip or the male/female Velcro strip (I) provided with the unit (removable installation).

For full-face helmets use the audio kit with the microphone (19) - the wire from the microphone must exit from under the cheekpad, and the microphone (19) must be installed on the inside of the chin guard and above the cheekpads. Make sure that the microphone as installed does not block any of your holes, and check that the microphone holes are not pointing directly at the microphone.

The microphone may be installed directly with the built-in double-sided adhesive strip or the male/female Velcro strip (I) provided with the unit (removable installation).
1.4 Adjusting the volume

1.5 Connecting the F5 module to the audio kit

BASIC FUNCTIONS

Technology built into the F5 allows the volume of the telephone, radio, intercom, music and wired audio input to be adjusted independently. This technology lets you personalize the volume to suit the audio setup and microphone/earphone audio kit: working from the top downwards, line up the two guides and gently slide the module (A) onto the support. Check that the F5 module is correctly locked in position by trying to slide it upwards.

1.6 Removing the F5 module from the helmet

LINE UP THE GUIDE ON THE PLATE AND SLIDE THE PLUG FROM RIGHT TO LEFT UNTIL IT IS COMPLETELY INSERTED.

Apply a fair amount of pressure to make sure the module sits snugly in the plate.

1.7 Turning off the F5 module

Press and hold down the Multi Function Button (MFB) (1) for about 3 seconds, and release it when you hear a two-tone audio signal and the LED (6) lights up with a blue colour. When the F5 is turned on for the first time, it will automatically switch to the language you wish to use and confirm it as requested by pressing the MFB button.

1.8 Shutting off the F5 module

Press and hold down the Multi Function Button (MFB) (1) for about 3 seconds, and release it when you hear a two-tone audio signal and the LED (6) lights up with a blue colour. The device will detect the F5 (with the name Interphone F5) and will be paired automatically. If a password is requested, enter four zeros: 0000. At this point, the F5 will switch to standby, and the LED will flash blue twice every three seconds to show that it is paired with the current device. If the connected device is switched off, the LED will flash only once every three seconds.

To perform second device pairing, follow the above procedure: switch off the F5 and repeat the instructions from the beginning, starting with activation of the F5 in the pairing mode.

Using a Bluetooth® device connected to the F5 Mobile Phone

If you have a mobile phone and it rings, wait a few seconds and then answer using your mobile phone's audio kit. If you don't want to answer, the call will be dropped automatically after around 5 seconds.

Warning: Noise from traffic, horns, mufflers, etc. may trig the voice-activated answering system. Voice-activated answering can be disabled if desired, but you must then answer calls by pressing the MFB button. If you don't press the MFB button, the phone will ring without stopping. To drop the call, press and hold the MFB button twice. To place a call, press the MFB button once and wait for a signal from the mobile phone. The way this function is signaled depends on the phone you're using (for further information, see the instruction manual for the mobile phone). Once you know how your phone signals that it's ready to receive a call, simply say the name you wish to contact. When using this function, it's a good idea to drive more slowly for safety reasons and to make the name easier to understand.

2.0 Pairing

The Inteophone F5 is a Bluetooth® device that is compatible with most devices which use the Bluetooth® wireless transmission protocol. To permit communication between the F5 and one or more compatible devices, the pairing procedure must be performed. To connect to the F5, you may wish to pair (phone, Bluetooth® MP3 player, GPS Navigator, etc.) and search for a new device.

Further information on how to search for/pair a new audio device using Bluetooth®, see the instruction manual for the device you are using.

The device will detect the F5 (with the name Interphone F5) and will be paired automatically. The pairing procedure can be repeated at any time and must be performed at least once, even on other F5 units that will be used in the intercom circuit. If you wish to pair the F5 with a new device, the procedure can be performed to return the F5 to factory values or remove pairings with devices.

Erasing pairings

This procedure is used to erase all pairings stored in the F5. The UP or DOWN button will be pressed automatically.

Press the UP or DOWN button to select menu, and stop at “erase pairings”.

The voice wizard will ask you to press the central MFB button to enter the setup menu. Scroll the setup menu by pressing UP or DOWN buttons until the “erase pairings” option is displayed. Next, press the three buttons.

The operation will be confirmed by the F5 with a short melody and the blue LED will flash blue twice every three seconds.

At this point, the F5 will automatically switch to standby, and the LED will flash blue twice every three seconds to show that it is paired with the current device. If the connected device is switched off, the LED will flash only once every three seconds.

2.1 Procedures for pairing with Bluetooth® devices

With the F5 shut off, press and hold down the Multi Function Button (MFB) for about 5 seconds and release it when both the blue and red/blue LEDs (6/7) flash in alternating fashion. This means that the unit is in the pairing mode.

Now, the F5 will prompt you to press the MFB button to select the desired language. The request will be made in all available languages automatically.

Before pressing the button, wait for the request in the language you wish to communicate. Voice-activated answering can be disabled if desired, but you must then answer calls by pressing the MFB button. If you don't press the MFB button, the phone will ring without stopping. To drop the call, press and hold the MFB button twice. To place a call, press the MFB button once and wait for a signal from the mobile phone. The way this function is signaled depends on the phone you're using (for further information, see the instruction manual for the mobile phone). Once you know how your phone signals that it's ready to receive a call, simply say the name you wish to contact. When using this function, it's a good idea to drive more slowly for safety reasons and to make the name easier to understand.

GPS

GPS Navigator for motorcycle travel can send navigation messages and other information using the Bluetooth® protocol. Models in the mid-to-upper range have two Bluetooth® modules that can be paired together: one module that can handle earphones and a mobile phone at the same time.

Some navigators designed for use in cars can send navigation messages using the Bluetooth® protocol with A2DP stereo profile. These navigators use only one Bluetooth® module and therefore don't allow the earphones and mobile phone to be used simultaneously.

Some navigators designed for use in cars, both the phone and the GPS Navigator must be paired with the F5. If this is not done, the navigator will not be able to dis-
Built-in FM Radio
To activate the radio function on the F5, press the UP butt-
on repetitively to scroll through the menus and stop when the
voice wizard says, “FM”. Wait for few seconds to activate intercom communication. The voice wizard will say, “Connecting to Intercom”. When connection is established, the voice wizard will say, “Intercom active”. Full duplex communication is now available.

Intercom disconnecting
If you wish to exit the intercom mode, press the F5 on the F5 for one second. The voice wizard will say, “Disconnecting Intercom” and “Intercom disconnected”. You can now select another function using the F5 menu.

2.3 Procedure for pairing three InterphoneFSs
After pairing two modules as described at point 2.2, repeat the procedure using either of the two paired modules and the third module you wish to pair.

2.4 Procedure for “Conference” pairing of four InterphoneFSs
Making sure that A is paired with B and C, a process as described at point 2.2 above. Now, use the same procedure using four F5s.

Using “Conference” four-way intercommunication (four users: A-B-C-D)
Press and hold down rider B’s MFB button (and release it when an audio alert is heard). Riders A, B and C will connect automatically.

Full duplex communication between all users is now available. To include the fourth user, press rider D’s MFB button briefly, which will activate full duplex communication between all four users.

Disconnecting intercommunication
If you wish to exit the intercom mode, press the F5 on the F5 for one second. The voice wizard will say, “Disconnecting Intercom” and “Intercom disconnected”. You can now select another function using the F5 menu.

If you exit the intercom mode during conference four-way operation, press the MFB button again to restore the connection.

Since the modules are not paired with each other in the same way operation, press the MFB button for a few seconds and then releasing it when you hear the audio alert.

If you can’t reestablish the connection after this attempt, set all the F5s to standby and then releasing it when you hear the audio alert.
3.3 Electromagnetic compatibility

All electronic equipment is subject to electromagnetic interference (EMI) if not adequately shielded and designed or configured for electromagnetic compatibility. To avoid electromagnetic interference and/or compatibility problems, turn your F5 units off wherever warning signs ask you to do so; for instance, in hospitals and/or health care facilities and areas at risk.

3.4 Operating precautions

Do not open, replace, or remove the internal battery pack. The internal battery can be replaced only by an authorized service center.

For details, log on to www.interphone.cellularline.com or contact your dealer.

Be especially careful of how you handle the F5 module when it is not being used. If you put it in your pocket, purse or other container, it must not come into contact with metal objects that could enter the connector and cause short-circuits and/or burn the connector.

The use of parts different from those recommended by the distributor can affect the device’s certification; use only original spare parts.

Waste generated by electronic products must not be disposed of with other household rubbish. This type of waste must be taken to the local recycling centre for safe disposal.

Potentially explosive atmospheres

Turn off your F5 in areas with potentially explosive atmospheres. To prevent interference with detonation operations, turn off the device in the vicinity of radio control units. Interference in a residential installation may cause harmful interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

3.5 Voice wizard phrases

See page 10.

Federal Communications Commission (FCC) Statement

Industry Canada (IC) Statement

15.21 You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

15.05(b) This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause interference and
2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

FCC/IC RF Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow this specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transceiver must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

(C)opyright 2011

This product is an embedded, non-replaceable battery, do not attempt to open the product or remove the battery as this may cause in-jury and damage the product. Please contact the local recycling facility for removal of the battery. The embedded, non-replaceable battery is designed to last the life time of the product.

This product bears the CE mark in conformance with the regulations of the R & TTE Directive (99/5/EC). Cellular Italia S.p.A. hereby declares that this product conforms to essential standards and other norms under Directive 99/5/EC. The user is forbidden from making variations or modifications of any kind to the device. Any variations or modifications not expressly approved by Cellular Italia S.p.A. will cancel the user’s au-thorisation for the use of the device. The Bluetooth® trademark is the property of Bluetooth SIG, Inc. For further information please consult http://www.cellularline.com

This product has an embedded, non-replaceable battery, do not attempt to open the product or remove the battery as this may cause in-jury and damage the product. Please contact the local recycling facility for removal of the battery. The embedded, non-replaceable battery is designed to last the life time of the product.

This product bears the CE mark in conformance with the regulations of the R & TTE Directive (99/5/EC). Cellular Italia S.p.A. hereby declares that this product conforms to essential standards and other norms under Directive 99/5/EC. The user is forbidden from making variations or modifications of any kind to the device. Any variations or modifications not expressly approved by Cellular Italia S.p.A. will cancel the user’s au-thorisation for the use of the device. The Bluetooth® trademark is the property of Bluetooth SIG, Inc. For further information please consult http://www.cellularline.com

This product has an embedded, non-replaceable battery, do not attempt to open the product or remove the battery as this may cause in-jury and damage the product. Please contact the local recycling facility for removal of the battery. The embedded, non-replaceable battery is designed to last the life time of the product.

This product bears the CE mark in conformance with the regulations of the R & TTE Directive (99/5/EC). Cellular Italia S.p.A. hereby declares that this product conforms to essential standards and other norms under Directive 99/5/EC. The user is forbidden from making variations or modifications of any kind to the device. Any variations or modifications not expressly approved by Cellular Italia S.p.A. will cancel the user’s au-thorisation for the use of the device. The Bluetooth® trademark is the property of Bluetooth SIG, Inc. For further information please consult http://www.cellularline.com

This product has an embedded, non-replaceable battery, do not attempt to open the product or remove the battery as this may cause in-jury and damage the product. Please contact the local recycling facility for removal of the battery. The embedded, non-replaceable battery is designed to last the life time of the product.
- For optimum water proofing, apply a thin coat of Silicone Grease on the highlighted portion shown in the picture below.

- Para un sellado óptimo, aplique una capa fina de grasa de silicona en la zona resaltada del conector.

- Pour une étanchéité optimale, veuillez appliquer une fine couche de Grasse Silicone autour du connecteur sur la partie mise en évidence en jaune.

- Für eine optimale Abdichtung, eine dünne Schicht Silikonfett anwenden auf den markierten Teil in der Abbildung.